

 <p>آموزشگاه</p>	<p>نام و نام خانوادگی:</p> <p>سؤالات امتحان درس: عربی</p> <p>پایه: چهارم</p> <p>رشته: علوم انسانی</p> <p>نام دبیر: فبیح پور</p>	<p>باسمه تعالی</p> <p>مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۴</p> <p>دبیرستان غیردولتی هدی (دوره ی دوم) هدی</p> <p>پانزدهم آزمون نوبت اول سال تحصیلی ۹۷-۹۶</p> <p>تعداد صفحه: تعداد سؤال:</p>	<p>تاریخ آزمون: ۱۱/۱۰/۹۶</p> <p>مدت امتحان: ۸۰ دقیقه</p> <p>نیاز به پاسخنامه</p> <p>دارد: <input type="checkbox"/> ندارد: <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>شماره منبلی:</p>
---	---	--	---

تاریخ تصحیح: ۹۶ / / نمره: با عدد () نمره با حروف: () امضای دبیر:

ردیف	شرح سوالات	بارم
۱	<p>للترجمة:</p> <p>(الف) روایت شده که آسیه به چهارمیخ کشیده شد.</p> <p>(ب) دانشمندان علوم انسانی مهندسان (سازندگان) تمدنهای بشری هستند.</p> <p>(ج) نگاه ما در تاریخ مردان بزرگ نباید نگاهی باشد که در دل های ما وحشت ایجاد کند.</p> <p>(د) شمادر رسیدنتان به هدف به هوایی غیر از هوای خودتان نیاز ندارید.</p> <p>(ه) هرکس زندگی را با آراء و نظریات سامان دهد گرفتاری عذرخواهانه به سوبش می آید.</p> <p>(و) لحظه ای از وقت را بدون اینکه از آن استفاده کنی تباه نکن زیرا آن از طلاست. (۰/۷۵)</p> <p>(ز) صبح روزی روستا ترسان از فریاد پیرزنی که میشی را از دست داده بود بیدار شد. (۰/۷۵)</p> <p>(ح) مسلمانان همان کسانی هستند که پایه های صنعت دارو سازی را بنا نهادند.</p> <p>(ط) زمانی که تمدن مسلمانان درخشید اروپا غرق در دریای بی فرهنگی بود.</p>	۵
۲	<p>الف) اکتبی معنی الکلمات الّتی أشیر إليها بخط:</p> <p>۱- تَقَدَّمَ اربعةً مِنْ وَجْهَاءِ الْقَرْيَةِ : سرشناسان.....</p> <p>۲- لَا يُقَالُ عَثْرُ الرَّأْيِ إِنْ عَثَرَ : ... لغزش.....</p> <p>ب) اکتبی متضاد کلمه « العدى » = الاصدقاء</p> <p>ج) اکتبی مرادف کلمه « القنديل » : السراج</p>	۱
۳	<p>إنتخبی الترجمة أو التعریب المناسب:</p> <p>۱- كان مؤرخو العلوم الحديثه من الغربیین قد أثبتوا.</p> <p>الف) تاریخ نویس علوم جدید غربی اثبات کرده است. (ب) تاریخ نویسان جدید بودند که علوم غربی را ثابت کردند.</p> <p>ج) تاریخ نویسان علوم جدید غربی ثابت کرده بودند.</p> <p>۲- قال لها بواب أن الحاکم لن یصنی الیک.</p> <p>الف) دربان به او گفت که حاکم به تو گوش فرا نمی دهد. (ب) دربانی به او گفت که حاکم به تو</p>	۱

	<p>گوش فرا نخواهد داد √ . .</p> <p>ج) به دربانان گفت که حاکم به شما توجه نخواهد کرد .</p> <p>۳- كَانَتْ أُمِّي تَشْكُو مِن أَلَمٍ فِي يَدَيْهَا وَ مِنْ صُدَاعٍ شَدِيدٍ .</p> <p>الف) مادرم از درد دستش و از سردرد شدید شکایت کرده بود .</p> <p>ب) مادرم بود که از دردی در دستش و از کمر درد شدید شکایت می کرد .</p> <p>ج) مادرم از دردی در دستش و از سردردی شدید شکایت می کرد . . √</p> <p>۴- إِنْ أَحَدًا لَنْ يُؤْخَذَ بِجُرْمٍ غَيْرِهِ وَ إِنْ كَانَ خَصِيصًا بِهِ .</p> <p>الف) همانا هیچ کسی به جرم دیگری مؤاخذه نمی شود اگرچه از نزدیکان به او باشد .</p> <p>ب) کسی به جرم دیگری مؤاخذه نخواهد شد اگرچه وابسته به او باشد . √</p> <p>ج) کسی را به جرم دیگری مؤاخذه نخواهند کرد گرچه از بستگان او باشد .</p>
۱/۲۵	<p>۴</p> <p>للتعريب :</p> <p>الف) ای دانش آموزان برای رسیدن به هدفهایتان از تنبلی بپرهیزید . يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ! احْذَرِ مِنَ الْكَسَلِ لِلْوَصُولِ إِلَى أَهْدَافِكُمْ.</p> <p>ب) ما در زمینه های اقتصادی و فرهنگی بی نیاز هستیم . نحن مستغنی (غنی) فی مجالات الاقتصادیه والثقافیته</p>
۰/۷۵	<p>۵</p> <p>انتخبی الترجمة أو التعريب المناسبة للكلمات التي تحتها خط :</p> <p>الف) أَفْ لِدَهْرٍ تُشْتَرَى فِيهَا الْمَكَانَةُ بِالذَّهَبِ . (می خرد ، خریده می شود . √ ، فروخته می شود)</p> <p>ب) الْمُسْلِمُونَ وَ إِنْ تَأَمَّرْتَ عَلَيْهِمْ قُوَى الظُّلْمِ . (نیروهای √ ، نیروی ، قدرت)</p> <p>ج) يَحْسَبُ النَّاسُ الذَّلِيلَ مُتَوَاضِعًا . (الدنيا ، الدنيء . √ ، الأبي)</p> <p>« مردم انسان خوار و ذلیل پست را فروتن به حساب می آورند . »</p>
۱	<p>۶</p> <p>عَيِّنِي الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجِمَةِ : (۴ خطاء)</p> <p>أَحْرَمَ النَّاسِ مَنْ لَوْ مَاتَ مِنْ ظَمًا لَا يَقْرَبُ الْوَرْدَ . مردم دوراندیش اگر بمیرد به آبشخورها نزدیک نخواهد شد</p> <p>دوراندیشترین مردم کسی است که اگر از تشنگی بمیرد به آبشخور نزدیک نمی شود .</p>
۱	<p>۷</p> <p>اكملی الفراغ للمحادثة :</p> <p>— ماذا عندك من الأقمشة ؟عندی أقمشة قطنية.</p>

	— في أي فرع ستواصلين دراستك؟ (الجواب الكامل) ... أنا سأواصل دراستي في أحد فروع الآداب والعلوم الانسانية	
٠/٧٥	الف (عيني الاسم المؤنث المجازي : عندما كانت الطالبة تذهب إلى البيت وقعت في بئر قرب الشارع . بئر ب (إجمعي الاسم التالي : (الجريان) :الجريانات..... ج (عيني العبارة التي يجب فيها تأنيث الفعل : ١- اشتدت الحرب بين مقاتلي العراق و الداعش في الأسبوع الماضي . ٢- النفس تدعو الإنسان إلى الأعمال السيئة أحياناً . ٣- خرجت من المدرسة مريم مع أبيها .	٨
٠/٧٥	الف (صغ اسم التفضيل من (اجتهد) : أشدُّ إجتهداً ب (عيني نوع المشتقين في العبارات التالية : أهدى هذا الورد الأحمر لأمي . الاحمر (صفت مشبهه) مُشاورة العقلاء تزيد قدرة الإنسان .عاقِل (اسم فاعل)	٩
٠/٧٥	الف (عيني المَعْرِفَ بالإضافة : تلك آيات الله نتلوها عليك .(آيات) ب (عيني المرجع ضمير « ها » : هناك على أطراف القرية عجوز لم تبق لها حوادث الدهر إلا نعجة (عجوز). ج (عيني ضمير الفصل : الثورة الإسلامية هي الثورة المنتصر بفضل اتحاد الجماهير .(هي)	١٠
١	الف (عيني الفعل المعرب و اعرابه الفرعي : — أطلب منكم أن تأخذوني إلى الحاكم . أن تأخذوا(مضارع منصوب به حذف نون اعراب فرعي) ب (عيني الاسم المبني على الفتح : — حسبك أن تعلم أن كتابه في الطب . (ك) ج (عيني الاسم المنقوص اعرابه تقديري :إن القاضي يقول ظهر الفساد في البر بما اكسبت أيدي الناس (أيدي)فاعل مرفوع تقديراً د (عيني الاسم الممدود : — ولد الهدى فالكائنات ضياء .(ضياء)	١١
٠/٧٥	عيني اعراب الأفعال المضارعة : الف (لا تمش في الأرض مرحاً أنك لن تبلغ الجبال طولاً . لا تمش مضارع مجزوم به	١٢